SII 17.380: original edition by K. G. Krishnan

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 380. (A.R. No. 351 of 1904.) KUḌUMIYĀMALAI, KULATTUR TALUK, TIRUCHIRAPPALLI DISTRICT

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv17p0i0380

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII17/DHARMA_INSSIIv17p0i0380.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

On the south wall of the rock-cut shrine in the Mēlaikōyil temple.

Parāntaka I. Year 16: 922-23 A.D.

This inscription records the gift of gold by Kumaraṉ, son of Ariśilār and a native of Koḍuṅgōḷūr in Malai-nāḍu, for a perpetual lamp to the deity Tirumūlaṭṭāṉattu Perumāṉaḍigaḷ, at Tirunalakkuṉṟam in Kuṉṟiyūr-nāḍu.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] matiraiko〈2〉ṇṭa kopparakecaripa〈3〉ṉma<r>kku yāṇṭu 10 6〈4〉 Āvatu kuṉṟiyūrnā〈5〉ṭṭu tirunalakkuṉṟattu〈6〉 tirumulaṭṭāṉattu perumā〈7〉ṉaṭikaḷukku malaināṭṭuk〈8〉 koṭuṅkoḷur Ālalaricilār〈9〉 kumaraṉ cantirātittakati Ērippatā<ka>〈10〉 non=tāviḷakkoṉṟukku vaitta〈11〉 poṉṉara nilai viḷakkoṉ〈12〉ṟu paṉmā**heśva**ra rira**kṣai** [||]

Bibliography

Digital edition of SII 17.380 by Krishnan 1964 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishnan, K. G. 1964. *South-Indian inscriptions. Volume XVII: Inscriptions collected during the year 1903-04*. South Indian Inscriptions 17. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 164, item 380.